



## Galileo Galilei

Sigla amm.: 112-02/25-01/04  
Nro prot.: 2105/05-16/01-25-01  
Umago, 01-08-2025

ISTITUTO CROATO PER IL  
COLLOCAMENTO AL LAVORO  
Ufficio regionale di Pola  
Succursale di Umago

Ai sensi dell'articolo 107 della Legge sull'educazione e l'istruzione nella scuola elementare e media superiore (Bollettino Ufficiale della RC NN n. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10, 90/11, 5/12 16/12, 86/12, 126/12, 94/13, 152/14, 07/17, 68/18, 98/19, 64/20, 151/22, 155/23 e 156/23), dell'articolo 6 del Regolamento sul procedimento e le modalità di assunzione della Scuola elementare italiana "Galileo Galilei" Umago (Sigla amm:003-05/19-01/01, Nro.prot: 2105/05-19/05-19-03 del 13 maggio 2019) e delle Modifiche e integrazioni del Regolamento sul procedimento e le modalità di assunzione della Scuola elementare italiana "Galileo Galilei" Umago (Sigla amm:003-05/19-01/01, Nro.prot: 2105/05-19/05-21-07 del 08 dicembre 2021), dell'articolo 6 del Regolamento sul lavoro della Scuola elementare italiana "Galileo Galilei" Umago (Sigla amm:003-05/20-01/01, Nroprot:2105/05-19/05-20-05 del 20 marzo 2020) e dell'articolo 100 dello Statuto della Scuola elementare italiana "Galileo Galilei" Umago (Sigla amm:012-03/19-01/01, Nro.prot: 2105/05-16/05-23-15 del 20 marzo 2023), il direttore della Scuola elementare italiana "Galileo Galilei" di Umago bandisce il seguente

### **C O N C O R S O** per la copertura del seguente posto di lavoro (m/f)

1. 1 Insegnante di lingua inglese – a 29 ore settimanali e a tempo indeterminato
2. 1 Insegnante di matematica – a 18 ore settimanali e a tempo indeterminato
3. 1 Insegnante di fisica – a 16 ore settimanali e a tempo indeterminato
4. 1 Insegnante di cultura tecnica – a 16 ore settimanali e a tempo indeterminato
5. 1 Insegnante di geografia – a 27 ore settimanali e a tempo indeterminato
6. 1 Insegnante di chimica – a 4 ore settimanali e a tempo indeterminato
7. 1 Insegnante di lingua inglese – a 40 ore settimanali e a tempo determinato

I candidati dovranno soddisfare le norme previste dalla Legge sull'educazione e l'istruzione nella scuola elementare e media (Bollettino Ufficiale della RC NN n. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10, 90/11, 5/12, 16/12, 86/12, 126/12, 94/13, 152/14, 07/17, 68/18, 98/19, 64/20, 151/22, 155/23 e 156/23)-il corrispondente tipo e livello d'istruzione a garanzia della preparazione professionale necessaria per svolgere l'attività educativo-istruttiva, quelle previste dalla Legge sull'educazione e istruzione nella lingua e scrittura delle minoranze nazionali (Bollettino Ufficiale della RC NN n. 51/00, 56/00 )-l'attività educativo-istruttiva nell'istituzione scolastica con insegnamento nella lingua e scrittura della minoranza nazionale, viene svolta dagli insegnanti che appartengono alla minoranza nazionale e hanno piena padronanza della lingua e scrittura della minoranza nazionale, ossia dagli insegnanti che non appartengono alla minoranza nazionale, ma hanno piena padronanza della lingua e scrittura della minoranza nazionale e quelle del Regolamento sulla qualifica degli insegnanti e collaboratori professionali nelle scuole elementari (Bollettino Ufficiale della RC NN n. 6/19 e 75/2020).

Ai sensi della Legge sulla parità di genere (Bollettino Ufficiale della RC NN n.82/08, 69/17) le persone di entrambi i sessi possono partecipare al concorso a parità di condizioni.



## Galileo Galilei

I candidati che si avvalgano del diritto di precedenza di assunzione in ottemperanza all'articolo 102 della Legge sui difensori croati della Guerra patria e sui membri delle rispettive famiglie (Bollettino Ufficiale della RC NN n. 121/17, 98/19, 84/21 e 156/23), in osservanza all'articolo 48f della Legge sulla tutela dei reduci di guerra militari e civili diversamente abili (Bollettino Ufficiale della RC NN n. 33/92, 57/92, 77/92, 27/93, 58/93, 2/94, 76/94, 108/95, 108/96, 82/01, 103/03 i 148/13 e 98/19), ai sensi dell'articolo 9 della Legge sulla riabilitazione professionale e assunzione in servizio (Bollettino Ufficiale della RC NN n. 157/13, 152/14, 39/18 e 32/20) e all'articolo 48 della Legge sulle vittime civili della Guerra patria (Bollettino Ufficiale della RC NN n. 84/21) sono tenuti a specificare tale diritto nella domanda di assunzione e corredare la domanda di assunzione con la documentazione probatoria, realizzandolo nei confronti degli altri candidati unicamente alle stesse condizioni.

I candidati che fanno appello al diritto di precedenza di assunzione in osservanza all'articolo 102 della Legge sui difensori croati della Guerra patria e sui membri delle rispettive famiglie (Bollettino Ufficiale della RC NN n. 121/17, 98/19, 84/21 e 156/23) sono tenuti a corredare la domanda di assunzione con la documentazione probatoria prevista dall'articolo 103 comma 1 della Legge sui difensori croati della Guerra patria e sui membri delle rispettive famiglie.

La documentazione probatoria disciplinata dal Ministero dei difensori croati e indicata sul sito all'indirizzo:

<https://branitelji.gov.hr/UserDocsImages//dokumenti/Nikola//popis%20dokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapo%C5%A1ljavanju-%20ZOHBDR%202021.pdf>

I candidati che fanno appello al diritto di precedenza di assunzione in osservanza all'articolo 48 della Legge sulle vittime civili della Guerra patria (Bollettino Ufficiale della RC NN n. 84/21) sono tenuti a specificare tale diritto nella domanda di assunzione e corredare la domanda di assunzione con la documentazione probatoria prevista dall'articolo 49 comma 1 della Legge sulle vittime civili della Guerra patria.

La documentazione probatoria disciplinata dal Ministero dei difensori croati e indicata sul sito all'indirizzo:

- <https://branitelji.gov.hr/UserDocsImages//dokumenti/Nikola//popis%20dokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapo%C5%A1ljavanju-%20Zakon%20o%20civilnim%20stradalnicima%20iz%20DR.pdf>

### **I candidati sono tenuti a corredare le domande con:**

curriculum vitae, attestato di cittadinanza, diploma di qualifica professionale e certificato comprovante l'assenza di condanne o procedure penali in corso contro il candidato in base all'articolo 106 della Legge sull'educazione e l'istruzione nella scuola elementare e media superiore, la cui data di rilascio non deve risultare superiore ai trenta (30) giorni.

Tutta la documentazione deve essere in versione di fotocopia.

Prima di procedere alla stipulazione del contratto di lavoro il candidato scelto dovrà presentare i documenti richiesti in copia originale o autenticata in base alla Legge notarile (Bollettino Ufficiale della RC NN n.78/93, 29/94, 162/98, 16/07, 75/09, 120/16 e 57/22).

La documentazione deve pervenire **entro quindici (15) giorni** dalla pubblicazione del presente concorso (**01-08-2025 - 16-08-2025**).

Le domande dovranno venir consegnate in busta chiusa inviate per posta al seguente indirizzo: **Scuola elementare italiana "Galileo Galilei", Via Edoardo Pascali 2 a, 52470 Umago** con riferimento **"Bando di concorso"**.

Le domande incomplete e quelle fuori termine non verranno prese in considerazione.



## Galileo Galilei

La domanda sarà ritenuta valida se contiene tutti i dati con gli allegati richiesti dal bando. Il soggetto la cui domanda non è stata fatta in modo regolare e in tempo oppure non si attiene alle condizioni richieste da questo bando non potrà essere ritenuto candidato valido del bando.

La Commissione giudicatrice svolgerà il colloquio di lavoro con gli aspiranti che avranno soddisfatto le condizioni previste dal presente Bando di concorso. I candidati saranno informati della data e l'ora del colloquio tramite la pagina web della scuola al seguente indirizzo:

<https://os-talijanska-ggalilei-umag.skole.hr/concorsi-per-i-dipendenti-2025/>.

In caso di mancata adesione, i candidati saranno considerati rinunciatari alla procedura concorsuale.

Sull'esito del concorso i candidati verranno informati tramite pagina web della scuola entro quindici (15) giorni dalla selezione definitiva al seguente indirizzo: <https://os-talijanska-ggalilei-umag.skole.hr/concorsi-per-i-dipendenti-2025/>.

Con la presentazione di tale domanda tutti i candidati autorizzano la *Scuola elementare italiana "Galileo Galilei" Umago* al trattamento e alla raccolta dei dati personali per le finalità legate al Concorso, per poter stabilire il rapporto di lavoro, per la stipulazione del contratto, per motivi di contatto, per la pubblicazione sulle pagine web della scuola (nome e cognome) e per l'esposizione dei dati in bacheca. Inoltre, al trasferimento dei dati personali a persone giuridiche in conformità alla legge, agli atti e ai regolamenti del datore di lavoro. Tutte le richieste pervenute e i dati personali in esse contenuti, saranno tutelati dall'accesso di persone non autorizzate, archiviati e conservati in posti non accessibili a terzi in conformità a condizioni e scadenze previsti dalla legge, atti e delibere della Scuola elementare italiana "Galileo Galilei" Umago.

I candidati, prima di presentare domanda, hanno la possibilità di venire a conoscenza dei diritti e di altre informazioni a riguardo il trattamento dei propri dati personali, derivati dal Regolamento sulla tutela dei dati personali tramite le pagine web della Scuola elementare italiana "Galileo Galilei" Umago al seguente indirizzo: [http://os-talijanska-ggalilei-umag.skole.hr/za\\_tita\\_osobnih\\_podataka](http://os-talijanska-ggalilei-umag.skole.hr/za_tita_osobnih_podataka).

Il Direttore:

**Arden Sirotić**



